

Livre

Auteur(s) : Tavares, Gonçalo M. (1970-...) (Auteur) ;Lourenço, Eduardo (1923-...) (Postfacier, etc.) ;Nédellec, Dominique (1973-...) (Traducteur)

Titre(s) : Un voyage en Inde [Texte imprimé] : mélancolie contemporaine, un itinéraire / Gonçalo M. Tavares ; postface de Eduardo Lourenço ; traduit du portugais par Dominique Nédellec.

Editeur(s) : Paris : V. Hamy, impr. 2012 (53-Mayenne : Impr. Floch).

Résumé : Résumé de l'ouvrage: Recevoir un texte de Gonçalo M. Tavares est euphorisant,même si l'on redoute secrètement son originalité. On se demande toujours jusqu'où ce graphomane va pousser son talent et sa fantaisie dans ses livres qui ne laissent jamais intact mais qui forcent l'admiration. Voici donc l'épopée, tour à tour lumineuse et sombre, d'un personnage, Bloom, qui part à la recherche du sens de la vie, et qui, comme Ulysse, reporte autant que possible son retour? Un texte qui allie habilement poésie, philosophie et suspense. Bloom n'a rien d'héroïque. Il ne part pas à la recherche de nouvelles richesses, mais a décidé de fuir sa ville, Lisbonne, pour rejoindre l'Inde. Pourquoi? C'est un criminel. Par esprit de vengeance, il a tué son propre père, John Bloom, car celui-ci a assassiné la femme aimée, Mary. Il gagne l'Inde pour oublier, mais il espère surtout y trouver la sagesse? Il passera par Londres, où il manque se faire tuer par une bande de malfrats; par Paris, où il se moque de l'intellectualisme ambiant; par Vienne... Bref, un voyage qui s'étendra de 2003 à 2010. Si au XVI^e siècle l'exploit des portugais a résidé dans le fait de naviguer sur des mers inconnues, auquel peut alors aspirer un héros du XXI^e siècle? C'est probablement ce questionnement qui a poussé Gonçalo M. Tavares à écrire le voyage de Bloom et sa quête impossible. On s'attend à une œuvre difficile, et l'on découvre une œuvre claire et fluide. Les aphorismes sur la nature, la vie, la mort, la violence, l'ennui, la création, qui surgissent ici ou là, illuminent cette fiction: autant de phrases magiques que l'on les souligne frénétiquement pour mieux les retenir. A sa manière qui lui est propre, Gonçalo M Tavares a écrit son Livre de l'intranquillité sous la forme d'une fiction! Pour raconter l'histoire d'un homme commun qui vit une situation extraordinaire, l'auteur a décidé d'utiliser le squelette du plus grand classique de la littérature portugaise, Les Lusiades de Camões, qui narre la découverte de la route maritime des Indes par Vasco de Gama. En 10 chants et 1102 strophes, l'auteur relève le défi de cet exercice littéraire ambitieux et nous livre l'histoire d'une errance, belle, mélancolique et divertissante à la fois. Un morceau de bravoure salué unanimement par la presse portugaise: Un livre inoubliable. Un livre pour l'éternité. Jornal das Letras Bloom est entré dans la distincte famille dont font partie le dernier homme de Nietzsche, Monsieur Teste de Valéry, Plume de Michaux, ou Bartleby de Melville? Expresso Un voyage en Inde est déjà l'un des livres les plus primés de l'histoire de la littérature portugaise: le Prix fondation Inês de Castro, le Prix Fernando Namora/Casino Estoril 2011, le Grand Prix du Roman et de la Nouvelle par l'Association Portugaise des écrivains, le Prix de la meilleure œuvre de fiction, 2010 da Société Portugaise de auteurs, le Prix spécial de la presse, Ler/Booktailors ? Meilleur livre 2010, le Prix PT Brésil, 2011). Biographie : Gonçalo M. Tavares est l'un des plus grands auteurs portugais contemporains, recevant les éloges d'auteurs célèbres comme Eduardo Lourenço, José Saramago, Enrique Vila-Matas et Alberto Manguel. Ses précédents romans, publiés aux Editions Viviane Hamy, ont également remporté de nombreux prix nationaux et internationaux (Brésil, Italie?), parmi lesquels le Prix Saramago pour Jérusalem et le Prix du Meilleur livre étranger pour Apprendre à prier à l'Ere de la Technique.



Lien(s) : Traduit de : Uma viagem à India.

Exemplaires

Bibliothèque	Espace	Emplacement	Support	Cote	Utilisation	Situation	Date de retour	Consultation
Jacques-Mourichon	Adulte		Livre	R TAV V	Prêt normal	En rayon		
Saint-Corneille	Adulte		Livre	R TAV V	Prêt normal	En rayon		